



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Entretien ménager - Résidence du Go	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-212012/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-212012	<b>Date</b> 2021-03-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-080-16043	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-0-43241 (080)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-03-08</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Antoine, Englead	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc080
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (438) 340-5863 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification 002

### Questions / Réponses :

- 1- Est-ce la section tapis comprend le nettoyage des tapis fixes (salle de bal & piano + salons), tous les tapis présents sur les escaliers (marches + contre-marches), etc.,?
  - Toutes les surfaces de tapis doivent être nettoyées avec une balayeuse régulièrement.
  - Le lavage\* des tapis sera fait via un contrat indépendant.
- 2- À la section Divers : Nettoyage vaisseliers et bibliothèque. Qui est responsable de retirer vaisselles et livres avant de procéder au nettoyage?
  - Le nettoyage de vaisselier et bibliothèque doit est programmé avec le représentant du ministère qui par la suite avec l'appui de SPAC, sera en mesure de fournir une personne responsable de retirer la vaisselle et les livres.
- 3- Il n'y a qu'une seule feuille de prix disponible dans les documents de soumission (Annexe B – Base de paiement). La Couronne est seulement intéressée à connaître le taux régulier de rémunération et les taux de rémunération des heures supplémentaires pour les employés d'entretien? Ou y a-t-il un autre document à remplir pour présenter nos prix pour le service?
  - Il n'y a qu'une seule feuille de prix et inclus le service supplémentaire.
- 4- Le calendrier des travaux de l'annexe A, A.2. précise que le travail est effectué entre 7 h 30 et 15 h 30 h, du lundi au vendredi. Nettoyage régulier à l'annexe A, B. précise que le travail est effectué entre 7 h 30 et 11 h 30. Veuillez préciser la différence dans les annexes.
  - Le calendrier régulier demandé pour le nettoyage régulier est de 7 h 30 jusqu'à 11 h 30. Mais des changements ou des travaux supplémentaires peuvent être demandés entre 7 h 30 et 15 h 30.
- 5- Les plans d'étage indiquent un plus grand nombre de chambres de tous les types que ceux énumérés dans l'Annexe-A, B. nettoyage régulier. Veuillez confirmer que seuls ceux énumérés dans Annexe-A, B. de nettoyage réguliers doivent être nettoyées.
  - Malheureusement, nous ne pouvons être aussi précis avec les plans disponibles. Lors de la visite obligatoire des lieux, les pièces à nettoyer ont été visitées, y compris escaliers et Hall d'entrée. Prenez note qu'il y a environ 3 500 m2 à nettoyer.

- 6- Est-ce possible d'obtenir la liste des différentes pièces à nettoyer en mètres carrés ou pieds carrés?
- Nous n'avons pas les mesures pour chacune des pièces. Au total, il y a environ 3 500 m2 à nettoyer.
- 7- En Annexe-A, D.a) avant l'arrivée, il est précisé que le nettoyage doit être fait à la section 2b), veuillez préciser de quoi il s'agit?
- Il s'agit de l'article b) Liste de tâche à effectuer par salle. Veuillez supprimer le nombre « 2 », il s'agit d'une erreur typographique.
- 8- Le Gouverneur passe combien de jours dans une année à la Résidence?  
Est-ce que les 22 chambres à coucher doivent être nettoyées chaque jour, lorsque le Gouverneur est à la Résidence?
- Il n'y a aucun horaire. Le Gouverneur décide quand il ou elle visite. La durée de son séjour peut être de 3 à 5 jours ou un mois.
  - Et oui, toutes les chambres doivent être nettoyées à chaque jour durant son séjour.

**\*\*Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées\*\***